



★有馬温泉観光協会青年部
新リーダー・有協食品・
中野俊男氏に聞く――

有馬温泉観光協会青年部がこの四月から新体制でスタートする。新しい役員には、リーダーに中野俊男さん、サブリーダーに覺前政幸さん、吉田隆司さん、燕昇司芳和さんといった面々が決定しているが、今回は新リーダーの有協食品・中野俊男さんに話をお伺いした。

―新体制はどういう布陣に？

「部員としては50名、さらに準会員として8〜9名の女性が入ります。このうち約15名が役員として青年部の運営にあたります」

―組織としては？

「主に第一事業部、第二事業部

第三事業部に分かれていましてそれぞれ、6月の「沙羅の花と一弦琴」、7月の「カーニバル」秋の「歴史散歩」といったイベントの企画・運営にあたります。他には会計等の部門もあります。特に親会である有馬温泉観光協会との接点として特別顧問を配置し、資金面の調整にあたってもらっています」

―内部のコミュニケーションなんかはどのように？

「もともと昔なじみが多いので気心が知れたものばかり。特別に留意する必要もないのですがやはり10歳以上年齢が開きますと少し隔たりを感じますので、そこは野球をしたり、スキーをしたりと……今年もメンバーで北海道へスキーをしに行つて来たんです。他に研修旅行にも行きますが」

この日の有馬は天気がよくて善福寺の糸桜はまだまだツボミではあったが、この陽気が続くとしたら、それこそ明日にでも満開となつてもおかしくないほどの暖かさ。さすがに「スポーツが好き」というだけあって、新リーダーの中野さん、スポーティな洋装もとてもよく似合っ

有馬の歴史を語り続ける「いで湯の宿」

銀水荘

別館 楽山

TEL (078) 904-0622

別館 **光楽**

TEL (078) 904-3656

静寂さにつまれた
くつろぎの宿

国際観光旅館

陵楓閣

TEL (078) 904-0675

TELEX 5627-115

テニスでいい汗
いい湯にとっぷり
味に集う



TEL (078) 903-1024

木造りの宿



TEL (078) 904-0551

自然の恵みを
湯けむりに伝える

政府登録国際観光旅館

古泉閣

TEL (078) 904-0731



新リーダーの中野俊男さん

では今、明石大橋、神戸沖新空港、神戸ワールド等10年後の大きなプロジェクトを抱えています。それらへ向けての対応に、今私たちの世代が学んでいることが決して無駄にならぬよう次世代へ引き継ぎたいと思います。前・風早リーダーがrippばであっただけに、私の責任も重大ですよ(笑)」

てる?! 35歳にはとてもお見受けできません。まさか3人もお子さんがいらっしやるとは……
— 青年部の「定年」が40歳。若手へのバトンタッチも、大きな課題だと聞いていますか
「イベント、行事に関してもそうですが、やはり若い方にもっといいアイデア、おもしろい企画をどんどん出してほしいですね。そういう意味で、やはり新旧交代も大切です。30歳以上の方は補佐になって、20歳代が中心になってがんばってほしいですね。現在のところうまくいっているんですよ。一足飛びでは無理も出ますので、段階的に若手へバトンを渡しています」

— 6月、7月そして秋、それに2月の「温泉大学」の他には、今年は何か新しいイベントをお考えになっていませんか?

「いえ、個人的には今年は充電の年だと思っています。闇雲に新しいイベントを始めて消化しきれなくなるようでは困りますので、今までやって来たことを、更に充実したものにしてゆきたいと思っています。いろいろな人に話を聞いて、勉強して、新しいイベントはそれからですね。今年は草津へ研修旅行へ行きました。有馬と同じように歴史ある温泉地、学ぶべき所は多かったと思います。それに神戸

雅ただようくつろぎの館

中の坊瑞苑

TEL (078) 904-0781

会議セミナーから御家族づれまで

有馬グランドホテル

TEL (078) 904-0181

敷地内から湧き出る
日本最古の温泉“有馬温泉”

阪急ホテルチェーン

有馬ビューホテル

TEL (078) 904-2295(代)

温泉と演芸と遊技場

有馬ヘルスセンター

TEL (078) 904-2291

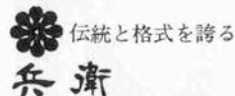
欽山は典雅な
日本風の館です

国際観光旅館



TEL (078) 904-0701(代)

結婚式場を完備しています



向陽閣

景勝高台の近代旅館

TEL (078) 904-0501(代)

●新れんさい競作リレー漫画⑤
猫じゃらし

佐藤

晴美





またもや
通ろうと
する



今度はちよつと
ムカッときたので



こちらは
すぐにムカッ
ときたので



2回も
...



勝った！
きつと勝った
ぜったい
勝った
ぼくが

ほんとど
彼の毛

フン

平和です…

？

音楽

★神戸の音楽家たちによる
春のコンサート

20日(金) 19時 神戸文化ホール中
ホール 一般2000円 高校生以下
1500円

第一部は昭和62年度大阪文化祭奨励賞受賞の白井満智子さんのピアノソロ。第二部は、古典から現代曲まで幅広い



白井満智子・国友重紀

美声を聞かせる田原祥一郎さん。三人三様の個性ある音楽が満喫できます



演劇

★羅漢堂

15日(日) 13時 16時 (上演時間1
時間10分) 神戸市立博物館階講堂
入場料1900円 博物館入館料込
み)

哀しく、おかしく、栄華の
果てに尽せぬ女の情念と憤
り、そして、祈り……。
脚本・演出依田義賢が送る



桐世 ゆる異空間
に挑み、す
朝永 でに上演回
数は200

回を超える朝永桐世。この
2人が、奇才井原西鶴に戦
いを果敢に挑み、彼らの芸
の真髓で客席は一つのムー
ドの中に引き込まれてい
く。

★「グレンギャリー・
グレンロス」

5月26日(木) 28日(土) 18時
15分 29日(日) 13時 神戸文化ホ
ール中ホール 一般3000円
神戸労働会館2800円



江守 微を初めとす
夫・大出俊
男優7人が

過酷な現代社会を生き抜
く中年男性の姿を、北村和
リアルに演じる。時間に追
われ、自分自身を見つめな
おす暇ない現代人にとって
決して他人事ではない、身
につまされる問題として伝
わてくることだろう。物
語は、とある中華料理店の
一室から始まる。かつて華
々しい営業成績をあげたり
ヴィーンが営業責任者に客
の取れそうな名簿をよこせ
と懇願する。ディヴィット

・マメットが現代に警鐘を
鳴らした逸作。

★坂本竜馬

5月30日(月) 31日(火) 17時15分
開演 神戸国際会館 特等席900
0円 一等席8500円 二等席8
000円 学生席5000円



復活上演し
万華鏡にも
思える思想
の多様さを

はじめ、竜馬の性格の全貌
がみごとに描き出されてい
る。「今私たちに必要なこ
とは、人を信ずる心を回復
すること、つまり無気力か
ら立ち上がることではない
だろうか。」彼女のこの作
品に対する並々ならぬ凄絶
さを感じさせられる。主演
は杉原正治・横村浩吉・福
島まゆみら。

美術



★親と子で見る姫路の美術

4月23日(土) 5月22日(日) 10
時17時 姫路市立美術館(毎月曜
日と5月6日(金)休館) 一般50
0円 高大人4000円 小中生30
0円

姫路市立美術館が、開館5

周年を記念して、現在まで
収蔵した美術品を初公開の
ものも含めて全館を使用し
て一挙展示されている。姫
路を中心とした播磨地域の



名勝・旧蹟の
風景画、歴史
の香りを漂よ
わせる仏像画
および刀剣や
陶器類、見る

ものすべてが美という子供
の視点で描かれているもの
、世界の巨匠ロダン・ピ
カソ・デルヴォーの作品
等、計230点が紹介され
てあり是非この機会に親子
で足を運んで会話を進めて
みてはどうですか。

★原爆の図展

4月23日(土) 5月22日(日) 10
時17時(大ホール) 西宮市大宮
記念美術館 一般4000円 高大人3
000円 小中生2000円



起こる
ことのない
に願

西宮市が平和非核都市宣言
5周年を記念して丸木位里
・俊夫妻が半生をかけたこ
の作品を展覧する。43年
前の大惨事をテーマに、事
実をありのまま伝え、再び
いを込められていて、画法
も日本古来の伝統に立ちつ



映画

つ現代的迫力が感じられる

★ブロード・キャスト・ニュース

4月29日より阪急会館でロードショー一般1500円 大高生1300円 中学生1200円

ニューヨーク映画批評家

協会の4賞を受賞し、アカデミー賞7部門での最右翼と全米で大ヒット中の話題の映画が日本で上映される売れっ子ニュースキャス



ウィリアム・ハート
のジェーン・クレワード
のジェーン・クレワード

ターのトム、若い有能な女性プロデューサー

がTV局を舞台に、仕事と恋愛の選択を迫られた時にとる行動をこく自然に正直に描いた作品。監督は、5年前「愛と追憶の日々」でアカデミー賞5部門受賞の

ジェームズ・L・ブルック

★ダンサー

4月23日より朝日会館にて上映中
大人1500円 大高生1300円
中学生1200円

バレエ界のスーパースター、ミハイル・バリシニコフが「ホワイトナイツ」に続いて主演、バレエの名作「ジゼル」をモチーフに舞台と17歳の少女との現実の恋を交錯させたラブストーリー。「愛と喝采の日々」はこの映画のためのドレス・



ミハイル
バリシニコフ

★このチケットを5名様にプレゼント。希望者は葉書に住所氏名を明記の上神戸っ子「ダンサー」係



音楽

★富本薫子ソプラノリサイタル
13日(金) 19時 兵庫県民小劇場
1500円

★第66回あじき音楽会 レオニド・ブルネルク ピアノ・リサイタル
24日(火) 19時 神戸文化ホール
中ホール A(指定席)3000円

B(当日座席指定)2500円
★2ND VANGUARD J
21日(土) 18時 芦屋ルナホール
前売2800円 当日3000円

★田中淳子ソプラノリサイタル
12日(水) 18時30分 神戸市生田文化会館2階大ホール 1500円(飲物付)

★佐伯幸子ソプラノリサイタル
14日(土) 18時30分 神戸風月堂
ホール 2000円

★マリサ・ロプレスハープリサイタル
19日(水) 18時30分 芦屋ルナホール 前売3000円 当日3000円

★伊藤ルミ・高橋満保子・林俊昭
トリオのタベ



講演

★歌舞伎俳優中村扇雀講演会
「上方歌舞伎 よもやま話」
18日(水) 18時 グリーンヒルホテル 無料 引き続き懇親会
会費500円

★兵藤(旧姓、前畑) 秀子講演会
「水一筋と健康」
21日(土) 14時30分 神戸市勤労会館 無料 15日まではがきで応募



演劇

★文学座公演「グリーンギャリー・グレン・ロス」



映画

★シイガル名画劇場
「サン・スーシの女」
20日(金) 14時 18時30分
24日(金) 18時30分 通し
券2400円

★桂枝雀独演会
14日(土) 18時30分 神戸文化ホール 中ホール S2500円 A2300円



古典芸能

★大丸美術画廊
爽峻会日本画展
小磯・東山版画展
近代ヨーロッパ絵画展
5/12 5/17



美術

★ギャラリーエンバ
室之園忠雄展
中野靖子個展
★たじま画廊
百腕展
立杭焼市動力個展
月刊雑誌表紙展
5/26 5/31

第5回春秋会陶芸展

陶・染・織三人展
5/19 5/24

★ギャラリーほりかわ
久我俊三郎個展
5/5 5/10

萌羊会グループ展
5/12 5/17

犬童 徹展
5/19 5/24

ルネスサンスグループ展
5/26 5/31

★そごう美術画廊
ひろくの里版画工房展
4/27 5/2

第4回丹波穴窯村田陶右衛門展
5/3 5/9

カシミヨール水彩版画展
5/11 5/16

備前焼木村玉舟陶芸展
5/18 5/22

佐久間益日本画展
5/25 5/30

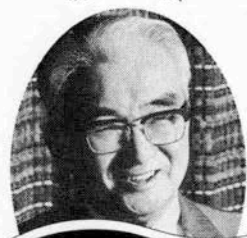
★ギャラリーエンバ
室之園忠雄展
5/4 5/10

中野靖子個展
5/12 5/17

★たじま画廊
百腕展
4/28 5/10

淀川長治

映画評論家



CINEMA 試写室

アカデミーの輝く夜に……

あのころのころ思い出は、

いま夜空といっのに鮮やかなる虹と浮かぶ！

に「ウォール街」のマイケル・ダグラスが主演男優賞、
わるくはないが「黒い瞳」のマストロヤニは「芸術」
であったのに！

ところでよくこのアカデミーには特別賞として誰やらの個人名入りの特別賞が加えられている。ことしもビル・ワイルダーがその特別賞のアービング・タールバーク賞を取った。ところで、もはや今日のファンはアービング・タールバークは御存知あるまいが私たちはアービング・サルバークと発音した。この若く三十七歳で死亡した彼。アカデミーが特別賞になぜ彼の名を加えたか。これをかたんに、おつたえしておこう。サルバークの家族はユニヴァーサル社長のカール・レムリイと古くから親しく少年のごとき面影を持つアービングはカール・レムリイに招かれてユニヴァーサルが困りきっていたエリック・フォン・ストロハイム監督をなんとこの若き重



(上) 第一部「フロレット家のジャン」
ジャン（ジェラルド・ドナルド）と妻エメ（エリザベート・ドナルド）、娘マノン

(中) セザール（イブ・モンタン）

(下) 第二部「愛と宿命の泉」
セザール（イブ・モンタン）と甥のウゴラン（ダニエル・オートゥイユ）

役がユニヴァーサルから追放した。ストロハイムはユニヴァーサルで大作「愚かなる妻」(一九二二)を作ったが驚異の超製作費を使い映写時間六時間ということでユニヴァーサルが困りきっていたのを僅か当時二十三歳の社長助手のサルバールがストロハイムをクビにした。「愚かなる妻」はのちにサルバールは二時間あまりにカットして世界に封切した。しかし彼サルバールはやがてMGMに迎えられるMGMの大スタアのノーマ・シャラーと結婚し、しかも自分が追放したストロハイムを迎えてこの監督の「グリード」(一九二三)こ

れまた上映時間七時間を彼と共同製作したが、これもまたサルバールはストロハイムと争って四時間ぶんをばっさりカットした。サルバールはMGMで十二年間に「ビッグ・バレード」「ベン・ハー」「ハレルヤ」「アナ・クリスティ」「バウンティ号の反乱」「ロミオとジュリエット」「大地」その他もろもろの大作をプロデュースしたが一九三六年、三十七歳で死亡、その翌年アカデミー協会は彼をたたえ、彼の名をもってアカデミー特別賞を設けたのであった。ところで私がアカデミー賞に出席して見物したのは第二十五回(一九五二)。

このとき初めてアカデミー受賞風景をテレビに流した。その夜は私の席のまえにマール・オベロン、うしろにガワー・チャンピオン、さらに向うにリズ・テイラーというのを思い出す。ガワー・チャンピオンはダンス監督だったがのちに「四十二番街」のミュージカルを作りその初日に急死した。アカデミー受賞式場内で彼が私を見て手を振っていたのも哀れ追憶は今も鮮やかだ。

さて今月はパニョル原作、クロード・ベリ監督の「泉



第二部「愛と宿命の泉」マノン (エマニュエル・ベアール)

のマノン」(愛と宿命の泉)を紹介せんと思ひながら、いま発表を聞くアカデミーにペンが思わず走った。さてこのフランス映画(一九八六)は二部にわかれ第一部(二時間二分)第二部(一時間五十四分)。フランスでは第一部封切のあと同じ映画館がつづいて第二部を上映したのだが日本では一部二部を同時上映という。物語は一九二〇年のころのフランスのブローヴァンス地方。この農村に土地をもった親子一家(ジェラル・ドバルデュールとエリザベート・ドバルデュール。実生活でもこの二人は

ほんとうの夫婦)その夫婦と小さな娘が都会から移ってきた。花を植えて商売しようとしたが、この親子を村の侵入者と憎んだこの村のボスのセザール(イヴ・モンタン)がおいのウゴラン(ダニエル・オートウイユ)とはかつてこの侵入者の土地へ流れそそぐ山からの水をひそかに止めてしまった。やがてこの哀れな一家が生活苦にあえぎ父は死んでしまう。

そしてこのときの小さな娘がやがて復讐に立ち向かうというマルセル・パニョルの映画オリジナル脚本。パニョルは一九五二年にこれを妻のジャクリーヌ主演で映画化しようとして果せなかった。

こんどの映画の監督のクロード・ベリは「小さな赤いビー玉」(一九七五)「テス」(一九七八)を製作している。こんどの第一部第二部にわたる農村復讐メロドラマに映画がクラシックを呼び戻していることを痛感する。映画は「映画」をとり戻そうとしている。

びっと・いん



★財布の中身の心配無用

イキの良さと勝負の店
寿し屋に入る前にはどう
しても財布の中身を確かめ
ないと不安、という人に嬉
しいお知らせ。須磨海岸の
山側にある寿しの店錦では
オーナーが以前、魚の仕入
れをやっていただけであつ
て、ネタの新鮮さと良さを
見極める目は折り紙付き。
しかも並にぎりは一人前7
00円と手頃。特にハマチ
の新鮮さはこの店の売り物
で、食通といえども「う
ん」とうならせる。



ネタの新鮮さと旨さ、プラス値段の安さが身上

寿し屋はネタの新鮮さと
良さや大きさが勝負で、そ
れを安い値段で出すのがポ
イントとなるのは当然だが
「うちは目新しいメニユー
は何もありませんが、寿し
屋としてあたりまえの事を
追求することでお客様に喜
んでいただけばと思つて
います」とオーナーの坂部
さんは語る。

海水浴シーズンも間近な
ことだし、海へ行った帰り
にちよつと足を伸ばしてみ
てはいかが？

■須磨区磯馴町6-8 シーサイド
シャトル須磨1F

11:00~21:00
営733-98119 月曜休

★ん?!

これは新しいおもしろい
アメリカで話題のフロ
ズンヨーグルトの店が、神
戸にも、続々オープンして
いる。ジェイ・ヒグビーズ
東山店もその一つ。

一般のヨーグルトのよう
な酸味は少なく、舌の上で

トロリととろけるまろやか
さは、アイスクリームのよ
うな感触。しかし、カロリ
ーはその3分の1、脂肪分
はなんと7分の1というへ



「ぜひ一度お試しください」と田邊店長（中央）

ルシーさ。ダイエツト中の
方も安心して食べられる。

日替りメニユーのフロ
ズンヨーグルトは、25種類
の中からいろんな組合せで
楽しめる。トッピングもい
ろいろ。S180円、M2
60円、L360円。他に
も手焼きのワッフルコーン
入りが380円、フルーツ
たっぷりのサンデーワッフ
ルコーン480円など。テ
イクアウトもできる。

■兵庫区東山町2-1-5

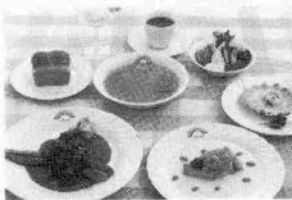
10:00~22:00 無休
営511-5511

東山店の他、岡本店・逆瀬川店・
板宿店があります。

愛読者のみなさんへ おいしいプレゼント

ルミナス観光から
乗船券と食事券
の大型
クルージ
ングで人
気の大型
観光船ル
ミナス神
戸、おし
やれな船
内でお

楽しみはレストランカ
プリとレストランサン
マリノでのお食事。特
に好評は、サンマリノ
の本格的地中海料理と
バラエティ豊かなワイ
ン。生きのいい海の幸
をベテランシェフが豪
華に、そして心をこめ
てテーブルに。A(6千
円)、B(8千円)、C



地中海料理に舌鼓（写真はAコース）

（1万円）の3種類。
青い海、白い船。豊潤
なワインに海の幸。心
はもうすっかり、地中
海気分。
ルミナス神戸から乗船券とサ
ンマリノの6千円のお食事券
をプレゼント。希望者はハガ
キに住所・氏名・年齢・筆を
記入して〒650神戸市中央区東
町13-1大船ビル9F神戸っ
子「ルミナス神戸」係へ。

★グーニー北野が

リンズギャラリーに
移転します

ゆったりとしたスペースで味わうフランス料理と、本格派炭焼ステーキに、古くからのファンが多いグーニー北野。このたび、店を移転することになり、同じ北野界隈での適地を探していたが、ようやく安住の地が見つかった。

新天地は北野町2丁目のリンズギャラリー内。「新しい店ではヒゲもさっぱりと剃って、心機一転、味もサービスもさらに磨きをかけて、頑張るつもりです。



心機一転、頑張ります

これからどうぞよろしくお願ひします。」と、オーナーの内山成旭さん。

けれども4年少々過ごした場所には愛着もあり、離れるのはちょっとびり寂しう。

リンズギャラリーに新し

●神戸

世界の味めぐり

ビーフパイの店

バルフォース

東灘区岡本1丁目オオギビル
B1F 電話43114181
年中無休

ビーフパイを日本とオーストラリアの架け橋にと、東灘区の岡本にこの3月オープンしたバルフォースは、日本で初めてともいえるミートパイの専門ショップ。

ちよつと気になるのは、オーストラリアから製品として出来上がった



ジョン・バノン南豪州首相(右端)本場以上とご満足

ものを直輸入しているとこ

ろ。その功績が認められて、4月15日南オーストラリアのジョン・バノン首相

く誕生するのは、6月初め
の予定。新しい場所でのおいしい味が楽しみです。

■6月初めにオープン

中央区北野町2-7-18 リンズ
ギャラリー内
11:30~14:30 17:00~21:30
電話24212556

★北野異人館街で

お洒落なランチタイムを

日本中の女の子が集まる
カフェレストラン・ヴィニ
ューのランチはいかが？

「ペンションムードのランチは気分転換に最高」と言うのは、NTTハローホン神戸の今村さん。異人館通りに面した白い館、プチホテル・アルソン内にあるレ

夫妻の表敬訪問に至った。

「今まで、材料を輸入して付加価値をつけるといのが日本のやり方でしたが、バルフォースは製品で輸入をしているところが認められたわけです。とても光栄ですね」とマネージャーの八馬さんは語る。

もちろんビーフ100%で味の方もバツグン。値段も130円~300円と手ごろ。グルマンの貴方も、きつと満足するはず！

ストランがお気軽に入りのスペース。

おすすめはチキンバス
(カラアゲ・フライドポテト・サラダ・ロールパン・コーラ)1000円。リツチなわりには良心的な値段がうれしい。デザートには、ケーキセット6000円やアイスクリーム5000円も。中でも人気のあるのがアッサムミルクティアイスクリームで、森シェフご自慢のオリジナルメニュー。



白で統一されたおしな店内

さわやかな紅茶の味が生き

広い店内を利用したパーティもOK。予算に応じてお望み通り。しかもこの時ばかりは閉店時間を気にしなくてもよいとか。ちなみに店名はブドウ畑のこと。

■中央区北野町3-7-11
プチホテル・アルソン内
10:00~19:00 年中無休
電話23111538

★国際交流はいけ花展から

第15回を迎えたいけ花イン
ターナショナル神戸支部
花展が4月14日、16日まで
相楽園会館で開かれた。初
日のオープニングには会長
の貝原県知事夫人、各国領
事夫人、各華道字派家元は
じめ神戸の花を愛する文化
人が多数出席し、神戸華道
の高まりが感じられた。



作品を見る貝原県知事夫人

好きな
作品は
72点の
力作揃
い。特
に外国
人参加
作品は
色彩や花材の取り扱い方に
おもしろいものが多かった
また、会場内には会員に
よるお茶席や手作りクッキ
ーを楽しむテイス・ペース
も設けられ、さらに国際交
流の輪が広まったようだ。

いけ花インターナシヨナ
ル神戸は会員150人。経験者
の有無にかかわらず、いけ
花芸術に興味を持っている
人なら誰でも参加できる。

★こうべ・花の名所の
ガイドブック出版される

神戸市と神戸市公園緑
化協会は、3月30日から
『こうべ花の名所50選』ガ
イドブックを五百円で頒布
している。

神戸市では、「花のまち

神戸」運動の一環として、
「好きですこうべ、好きで
す花が：」をキャッチフレ
ーズに



「こうべ花の名所50選」とい
う本花
ガイドブックの募集を
市民か
らの応
に

の「名所50選」を選定、市民
の関心をたかめるため様々
のサービス、PRをしてき
たが、今回はその一環とし
て本にまとめた。

この本の特徴の一つは、
花の名所を見開きの2ペー
ジで紹介し、主な交通機関
や地図、また去年実施され
た「こうべ花の名所50選」
写真コンテストの上位入
賞作品33点を載せているこ
とで、それぞれのページを
美しく彩っている。

★西神ニュータウンの
情報発信地

神戸で初めてのNTTの
テレホンショップが西神中
央駅フルマータUに3月
29日オープンした。

同日は西区の中核をな



くす玉割するテレホン
ショップスタッフ
変な
ざわい
をみせ

すショ
ッピン
グ街が
同時に
オープン
した大
変な
ざわい
をみせ

た。セレモニーはテープカ
ット、くす玉割りのあと、
小出支社長、西区増田区長
の喜びの挨拶があった。ま
た、3月からNTTのイメ
ージガールになった歌手の
長田悠希さんのさわやかな
歌も色どりを添えた。同店
には電話機・キャブテン、
テレホンカードなどの販売
のほか、電話料金の徴収な
どの営業を行う。

★中国語雑誌『明天』創刊

日中友好のかけ橋に
歴史的・地理的にみて深
い関係を持つ日本と中国の
両国が繁栄するためには、
相互理解の促進がまず必須
条件で、思想の異なる両国
のかけ橋が存続しなければ、
ば、新



中国語雑誌
『明天』
日中友好の
かけ橋にし
ての発展を
望むこと
ができる

その考えのもとに中国語
雑誌『MING TIAN』が
今年の2月に、日中国交正
常化15周年を迎え、月刊誌
として創刊されることにな
った。

日本だけでなく、主に中
国政府を通して、中国本土お
よび香港、台湾、マカオ、
アメリカなど、中国人の住
む地域に次第に拡げていく
予定である。

中国と日本、中国と世界

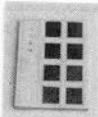
図書
ガイド



私本・
インッパ物語
田辺 聖子



THE HISTORY
OF
NAGATA SHRINE



文芸集
創刊号

この雑誌は、解散した「随筆こ
うべ同人」のメンバー有志が集ま
って結成した「文芸集同人会」
の機関誌である。そのため、無関
係の新人の入会は認めない。こ
れは、夏の二回発行されるこの雑誌
は、文芸のさざなみとジャズに
挑戦しようと考えており、今後の
動向が注目される。



大谷 大谷徳風社が、日頃お世話になっております地元の大正筋商店街の皆様にお集まり頂きました

松平 この大正筋商店街は名の通り誕生したのが、川崎重工業、三菱造船の大企業が大正末期に兵庫界隈に進出し、その

レトロで復権した大正筋商店街



■出席者（写真右より）

松平 奈良男 神戸商店街連合副会長
・西神戸商店街連合会長
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合

大谷 晃世 大谷徳風社長

上田 司郎 大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合

佐野 順弘 大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合
・大正筋商店街振興組合

ベッドタウンとして開かれた街が長田界隈なんです。それまでは田んぼやった（笑）今の西神や北神と一緒にすな。そこから、下町のよき伝統がある。

上田 大正筋商店街が約100店舗で南北にあり、六軒道商店街が西南にのびており丸八市場、丸五市場、日吉市場、山吉市場などが張りついているから、この界隈を西神戸商店街と総称しているんです。

松平 品物が安くて買いやすい庶民に愛されている町ですよ。

佐野 三年前から大正筋商店街のイベントを生じた「大正ウィーク」のイベントを、レトロブームの流れの中で始めたのが大ヒットしましたね。大正時代の神戸の懐古展、パネル展、懐かしい玩具とお菓子、チンドン屋に人力車。商店街ごぞつてのイベントで、日本イベント協会から特別賞を受賞したんです

大谷 私共も地元の繁栄によってお仕事が伸びる訳ですから、イベントで活気づくのは嬉しいですね

松平 国鉄新長田駅も、商店街の民間パワーで誕生したんです。それに、全市的にも、日本的にも、日本家屋の密集地で、今やそれが観光になってきました。

上田 源平時代の古戦場の跡でもあり、平忠慶の腕塚や銅像もありますよ。

松平 食べもの屋ににせが多い

てつちりの淡海、うなぎの千鳥、洋食屋の山陽軒とかね。

大谷 町のお医者さん、畳屋さん、おうどん屋さんも多くて楽しい。

上田 菊水湯に扇港湯は千人風呂でいまでも繁盛しているし、お好み焼の美味しい店が多いですね。

佐野 これからは神戸まつりで、イベントが賑やかなんです。

松平 夏のお中元は昨年、淡路フェリーのサンセットクルーズに30人招待して、人気ありました。ゴールドデンウィークと歳末の売り出ししろ、イベントに知恵をしぼっているんですよ。

まあ行政も最近、インナーシティ対策に力を入れるようになってきましたし、兵庫県の指定も受けておりますので、西神戸界隈で力を合せてやって行きたいと張り切っています。

大谷 大谷徳風社さんにもよく応援してもらっていますが、まあこちらはてきぱきとして親切で、よう気配りのきくしっかりしたもんです（笑）

大谷 今後共どうぞよろしゅう、

全葬連認定「葬祭専門士」資格取得者
株式会社 大谷 徳風 社

代表取締役 大谷 晃世

全国葬祭事業協同組合

神戸葬祭事業協同組合理事

神戸市規格葬儀取扱指定店理事

本社／神戸市長田区松野通1-11-12
電話 078-6211008
9
鈴蘭台支店／電話 078-1592154 8 5

神戸女学院大学教授
小関三平の

美女対談

第2回

戯曲作家
芦川照葉

美と幽玄の世界に 魅せられて

小関三平教授が対談第2回目に迎えた美女は、87年12月に戯曲作品集を出版した芦屋在住の芦川照葉さん。この作品集に収められた二篇のうち『北洲霊異』は一九八二年度国立劇場新作歌舞伎脚本コンクールに佳作入選、84年11月には松本幸四郎、尾上菊五郎らにより国立劇場で上演もされました。艶やかな着物姿の芦川さんに初めは少し緊張気味だった小関教授も時間が経つにつれ和やかな雰囲気。歌舞伎のお話を中心にホットに展開していきます。

■靈魂の存在を信じています

小関 芦川さんのような若い世代の女性が歌舞伎の世界に興味を持つ、そのうえ脚本を書かれるとかなり話題になったでしょう。どういうきっかけで？

芦川 中学時代にピアノを習ったりしてんですが、あ



まり自分には合わないような気がして日本舞踊と長唄、三味線を始めたのが最初です。歌舞伎舞踊から徐々にストリーを追っていくようになりました。

小関 それはすごい。芸達者ですね。僕はどうも観る機会が少なく、歌舞伎音痴で申し訳ないんですが、あの豪華なスペクタクルは、むしろ能よりもおもしろいと思うんですよ。

芦川 関西ではどうしても観る機会が少なくなりますよね。私も実はあまり観ていなくて。そういうこともあって5月から東京に仕事場を持ったんです。

小関 そうそう、3月までは大学の助手をなさっていたんでしたね。そうすると、東京進出でいよいよ本格的に脚本のお仕事を？

芦川 本当はあまり行きたくないんですけど……仕事場というよりは連絡場所になりますね。

小関 大学ではどんな研究をなさっていたんですか？

芦川 学生時代の専攻は江戸文学。中でも私は上田秋成、あとは俳文学が好きです。

小関 そういえば、芦川さんのこのペンネームは――。

芦川 ええ、やはり大好きな作家、泉鏡花の「照葉狂言」から頂きました。

小関 粹でもあり、幻想的でもある世界ですね。怨霊や亡霊などに興味がありますか？

芦川 はい、靈魂の存在を信じます。

小関 「四谷怪談」をひとつ例にとってみてもそうなんです。昔は夜がもっと暗くて亡霊なんかもきつと今以上にリアリティがあったんでしょうね。今や万事が明るくて、物の怪が住みにくい時代ですから芦川さんあたりが大事にしてあげないと（笑）。歌舞伎の方は好きな作家を、といってもやはり役者の方が名が知られてるんでしょうね。

芦川 そうですね。私の場合はセンテンスの長いものは苦手だったので脚本を書き始めたんですが、当初シナリオの書き方がわからなかったので、岡本綺堂の「修善寺

「北洲靈異」上演記録

□一九八四年十一月三日～二十五日 於・国立劇場

□おもな役どころは

十寸見蘭洲	松本幸四郎
関屋	尾上菊五郎
十寸見河東	中村 福助
細井広沢	河原崎權十郎
新井勘解由	中村又五郎
平沢左内	岩井半四郎

物語」を読んでスタイルを勉強したわけなんです。

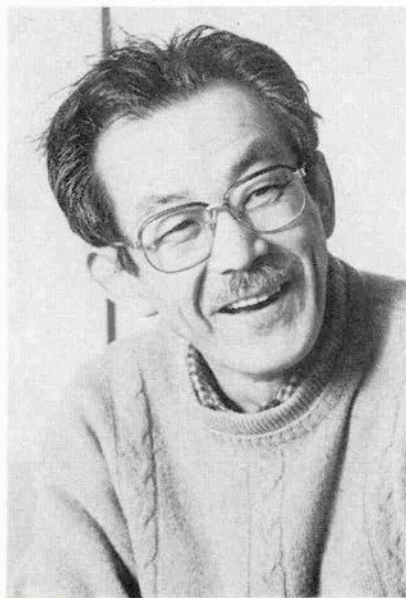
■島原半島まで取材に行きました

小関 作品集のあとがきに「資料の少ない方が空想が膨らむ」とありましたね。

芦川 ええ、でも「原ノ城」の場合は、天草四郎があまりにも有名ですし、取材旅行に行ったんです。郷土史館を訪れたり、原ノ城跡に3時間もぼーっとしてたり。そうするとなんとなくセリフが浮かんできて。

小関 その点「北洲靈異」の十寸見蘭洲は実在の人物でもあまり知られてないから書きやすかったでしょう。

芦川 そうですね。資料も少ないし、没年もわからない



ほどですから非常に興味を持ちました。

音楽関係の人なので音楽事典には登場するんですけどね。

小関 伴天連の讃美歌とか、「北洲霊異」の三味線、雨の降る音と音の要素もきつと大きいんでしょうね。お書きになる時は役者のイメージをあてはめたりしますか？

芦川 いえ、それはなるべくしないようにしてるんです。そのイメージに引きずられる、ということもあるのですが、やはり役者に台本がついていくというスタイルはこれからの時代においては駄目だと思っただけです。

小関 役者については皆さんホントに詳しいですね。ストーリーそのものや衣裳に非常に興味があっても、確かに役者をしらないとおもしろくない部分がありますね。新劇は専門誌がありますけど歌舞伎の脚本の場合、発表の場は何かあるんですか？

芦川 今回の「原ノ城」は本を出版するという前提で進めましたので書き下ろしなんです。ただ、演じてもらわなければ知られることもありませんし、書店に並んでてもよっぽど興味がなければ買って頂けないですよ。

小関 「北洲霊異」の上演が決まった時は嬉しかったでしょう。

芦川 はい。ものすごく嬉しかったです。

小関 執筆段階での自分が抱いていたイメージと上演されたものを見比べていかがですか？

芦川 やはり役者さんによって変わっていきますね。例えば遊女の霊（関屋）は菊五郎さんだったんですが、あの方は非常に華やかな方なので存在感が強くなっていたような気がします。

小関 僕が先日見た映画（「黄昏に燃えて」）でも、ジャック・ニコルソンの浮浪者の役が妙に存在感がありましたよ。でも関屋の役などは役者さんから見れば非常にやりたい役なんじゃないですか。

芦川 ええ、初めは歌右衛門さんが名乗りをあげて下さったようです。

小関 「原ノ城」の方は出版されたばかりですが上演予定はあるんですか？

芦川 いえ、まだ。上演先を探しているところですよ。

小関 天草四郎といえば美少年で知られていますが、もしかすると芦川さんは美少年好み？

芦川 はい（笑）きれいな人が好きです。

小関 男性観を少しお聞きしておきたいですね。好きな男性のタイプという？

芦川 そうですね。こういう時はきつと身長175センチ以上で優しくて、と言わなくちゃいけないんでしょうけども（笑）。やはり挫折を経験している男性に魅力を感じます。挫折しつ放しというのも困りますけど（笑）。

小関 ということは、他者の傷みとかが理解できるという点なんですか？

芦川 レディファースト風の見せかけの優しさをもった人はたくさんいますけどね。それを本当の優しさと感じている人が多いと思うんです。

小関 最近、優しいのが当たり前という風潮なんですよ。みんな贅沢なんですよ（笑）。

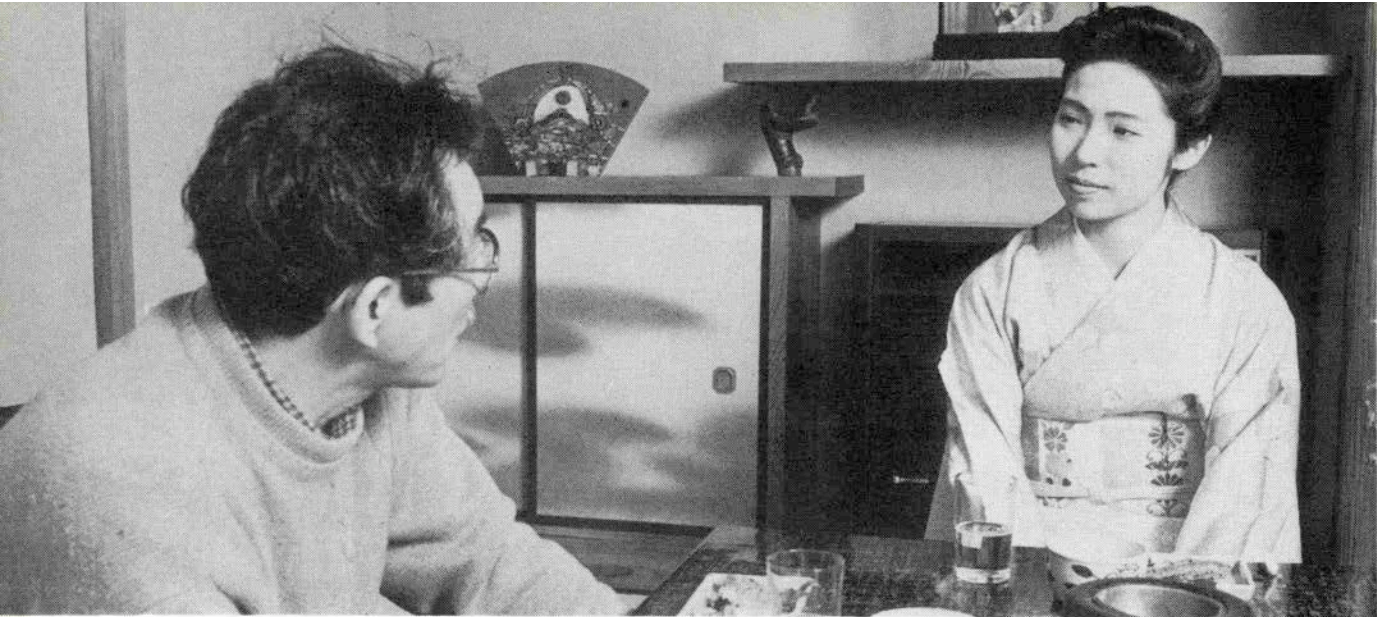
「原ノ城」芦川照葉戯曲集―
而立書房刊 1500円
「北洲霊異」「原ノ城」の二篇収録

■舞台は綺麗でないと絶対駄目！

小関 サスペンスもののTVドラマの脚本も手掛けてられるようですが、次はどんなテーマで書かれますか？

芦川 少し時代を遡って平安時代の人物を江戸時代につれてきたいと思います。歌舞伎ではよくそういうことをするんですが時代をまぜこぜにしてみよう。

小関 「仮名手本忠臣蔵」のような自由なおもしろさですね。相撲と歌舞伎は、比較的外国の方に知られるのが遅れてたようですが、確か2〜3年前にバリーで猿之介さ



今日は和風でしっとり（『栄弥』にて）

んが公演されてから注目されてるんです。

芦川 日本の若い人たちにもっと舞台を見てほしいのですがどうも受験国語の文法中心古典ですっかり興味を失ってしまいがちですよ。セリフが理解できなくても私自身なるべく様式美に訴えようとしてるんですが。

小関 歌舞伎はまだしも文楽などは太夫の語る言葉が全くわからないですよ。

芦川 そうですね。皆、舞台をあまり見ずにジッと床本に見入ってます。私も床本を必ず見ます。

小関 僕の場合、物理的に耳が遠くなってる聞こえない理由もあるんですけどね（笑）。

芦川 応募作品もセリフに一番苦労しました。町人らしいセリフ、遊女らしいセリフ、それぞれのキャラクターの言葉遣い。特に遊女の里ことばは、かなり調べたんですよ。

小関 遊女の世界、遊郭などには興味がありますか？

芦川 ええ、建物・衣裳・美術：全ての美のエッセンスが集約されていると思うんです。あの時代の、ある意味で「文化の殿堂」とも言えるんじゃないでしょうか。

小関 なるほどね。東大大学院の若い女性の著書「遊女の文化史」は、さまざまな文学作品を例に挙げて詳しく書かれてるんですが時代を隔てて若い女性が興味を持つというのも実におもしろい現象ですね。

芦川さんの作品には、ご自身の恋愛観や人生観のようなものは込められていますか？

芦川 私は全くの「非日常主義」です。舞台で食事の風景なんてきつとおもしろくないですよ。舞台に関していえば絶対に「綺麗」でないとイヤなんです。

小関 僕もどっちかといえばホームドラマ的なものは苦手ですね。今後の美しい作品、期待しています。

芦川 ありがとうございます。でも、美しい舞台とは裏腹に私が机に向かって苦しめる姿は「決してのぞかないで下さい」の世界なんです。

小関 まるで「夕鶴」ですね（笑）。